



# Systemy odbornej prípravy advokátov v EÚ

## Rumunsko

Informácie poskytla: Národná únia rumunských advokátskych komôr (Uniunea Națională a Barourilor din România - U.N.B.R.)

apríl 2014

### OPIS VNÚTROŠTÁTNEHO SYSTÉMU ODBORNEJ PRÍPRAVY ADVOKÁTOV v Rumunsku

#### 1. Prístup k profesii

<b>Vysokoškolské vzdelanie / univerzitné vzdelanie</b>	<b>ÁNO</b>
<b>Právnické vzdelanie je povinné</b>	<b>ÁNO</b>
<b>Ako sa stať plnohodnotným právnikom:</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Registrácia v advokátskej komore</li><li>• Štátna skúška (Skúšku organizuje Národná únia rumunských advokátskych komôr (<a href="#">Uniunea Nationala a Barourilor din Romania</a> - UNBR) a vykonáva Národný inštitút odbornej prípravy advokátov (<a href="#">Institutul National pentru Pregatirea si Perfectionarea Avocatilor</a>). Skúška je založená na metodike, ktorú navrhla a schválila Národná únia rumunských advokátskych komôr.)</li><li>• Ukončenie koncipientskej praxe</li></ul> <p>V Rumunsku existujú 2 kategórie právnych zástupcov:</p> <p><b>Advokáti</b> sú registrovaní v rumunských advokátskych komorách.</p> <p><b>Právni poradcovia</b> sú zamestnávajú</p>

	<p>súkromnými alebo verejnými subjektmi alebo vymenovávaní verejnými orgánmi. Nie sú registrovaní v rumunských advokátskych komorách.</p> <p>Úlohou právnych poradcov je brániť práva a záujmy orgánu alebo subjektu, ktorý zastupujú [článok 14 zákona č. 514 z 28. novembra 20013 (pozri ďalej „právny základ“)].</p>	
<p><b>Alternatívne cesty k vykonávaniu povolania:</b></p>	<p><b>Prechod z iných profesií:</b></p> <p>Kandidát, ktorý úspešne absolvoval advokátske skúšky a 5 rokov zastával pozíciu sudcu, prokurátora, notára, advokáta, právneho odborníka v parlamente, kancelárii prezidenta, vo vláde, na Ústavnom súde, v kancelárii ombudsmana, Účtovnom dvore alebo legislatívnom výbore, získava pozíciu plne kvalifikovaného advokáta bez povinnosti absolvovať koncipientsku prax alebo štátnu skúšku za predpokladu, že skúšku úspešne absolvoval po koncipientskej praxi v predchádzajúcej pozícii.</p> <p>Začínajúci advokáti, ktorí zastávali funkciu člena parlamentu, starostu, zástupcu starostu, predsedu župnej rady alebo zástupcu predsedu župnej rady, môžu získať štatút plne kvalifikovaného advokáta na základe žiadosti.</p>	
<p><i>2. Odborná príprava počas koncipientskej praxe</i></p>		
<p><b>Existuje obdobie zaškolenia?</b></p>	<p><b>ÁNO</b></p>	<p><b>Právny základ:</b></p> <p><b>Advokáti:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">Legea Nr 51/1995</a> (v rumunskom jazyku)</li> </ul> <p><b>(Zákon č. 51/1995 o štruktúre a vykonávaní profesie advokáta)</b></p>

		<ul style="list-style-type: none"> <li>• <a href="#">Štatút advokátov</a> (uverejnený v Úradnom vestníku č. 898 z 19. decembra 2011)</li> </ul> <p><b>Právni poradcovia:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• V rumunskom jazyku: <a href="#">Legea nr. 514 din 28 noiembrie 2003</a> (v anglickom jazyku: <a href="#">Zákon č. 514 z 28. novembra 2003</a>)</li> </ul>
<b>Povinná</b>	<b>ÁNO</b>	Stanovená dĺžka: <b>2 roky</b> (pre advokátov a právnych poradcov)
<b>Inštitúcie zodpovedné za organizovanie koncipientskej odbornej prípravy</b>	<p><b>Advokáti:</b> <a href="#">Institutul National pentru Pregatirea si Perfectionarea Avocatilor</a> (Národný inštitút odbornej prípravy advokátov)</p> <p><b>Právni poradcovia:</b> <a href="#">Uniunea Colegiilor Consilierilor Juridici din Romania</a> (Zväz rumunských združení právnych poradcov)</p>	
<b>Formy odbornej prípravy v období zaškolenia</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Advokáti:</b> odborná príprava pod dohľadom súkromnej praxe.</li> <li>• <b>Právni poradcovia</b> musia absolvovať koncipientsku prax pod dohľadom staršieho právneho poradcu.</li> </ul>	
<b>Prijímacia skúška/kontrola pred obdobím zaškolenia</b>	<b>ÁNO</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrola / overenie diplomu</li> </ul>
<b>Stanovené osnovy v období zaškolenia</b>	<b>ÁNO</b>	<p><b>Hlavné témy:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• občianske právo a občianske procesné právo</li> <li>• trestné právo a trestné procesné právo</li> </ul>

		<ul style="list-style-type: none"> <li>• právo EÚ, Európsky dohovor o ľudských právach</li> <li>• profesijný štatút advokátov, riadenie profesijnej organizácie</li> </ul> Právo hospodárskej súťaže
<b>Osobitosti týkajúce sa odbornej prípravy v oblasti práva EÚ a jazykovej prípravy:</b>		<b>Požiadavky týkajúce sa práva EÚ – témy:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• inštitúcie EÚ</li> <li>• právne predpisy EÚ</li> <li>• Súdny dvor EÚ</li> <li>• judikatúra EÚ</li> </ul> <b>Žiadne požiadavky na jazykovú prípravu</b>
<b>Obdobie zaškolenia rozdelené do rôznych fáz</b>	<b>ÁNO</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• rôzne obdobia venované rozličným stránkam práva</li> <li>• rôzne obdobia venované rozličným úrovňam súdneho systému</li> <li>• rôzne obdobia venované rozličným stránkam profesie</li> </ul>
<b>Hodnotenie / skúška po období zaškolenia</b>	<b>ÁNO</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• písomné skúšky</li> <li>• ústne skúšky</li> </ul>
<i>3. Systém priebežnej odbornej prípravy</i>		
<b>Rozlišovanie medzi priebežnou prípravou a špecializačnou odbornou prípravou</b>	<b>medzi odbornou prípravou</b>	<b>NIE</b>
<b>Povinnosti týkajúce sa priebežnej odbornej prípravy</b>	<b>ÁNO</b>	<b>Právny základ:</b> Článok 23 odsek 4 zákona č. 51/1995 a oddiel 3 (články 314 – 317) štatútu advokátov <ul style="list-style-type: none"> <li>• povinnosti týkajúce sa povinnej odbornej prípravy stanovené vnútroštátnym právnym predpisom</li> <li>• povinnosti týkajúce sa povinnej odbornej prípravy stanovené vnútornými predpismi advokátskej komory</li> </ul>

<b>Povinnosti týkajúce sa špecializačnej odbornej prípravy</b>	<b>NIE</b>	Špecializačná odborná príprava sa neuvádza vo vnútroštátnych právnych predpisoch, ani vo vnútorných predpisoch.
<b>Povinnosti týkajúce sa štúdia cudzích jazykov</b>	<b>Žiadne povinnosti</b>	
<b>Povinnosti týkajúce sa práva EÚ v súvislosti s priebežnou odbornou prípravou / špecializačnou odbornou prípravou</b>	<b>ÁNO – podľa právneho základu:</b> Priebežná odborná príprava zahŕňa aktualizáciu vedomostí o: <ul style="list-style-type: none"> <li>• nových oblastiach práva,</li> <li>• postupoch a právnych predpisoch uplatniteľných v Európskej únii.</li> </ul> Priebežná odborná príprava advokátov by mala byť na rovnakej úrovni ako v ostatných členských štátoch Európskej únie.	
<i>4. Akreditačné systémy a poskytovatelia odbornej prípravy</i>		
<b>Možnosť akreditácie</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• kurzov odbornej prípravy</li> <li>• poskytovateľov odbornej prípravy na vnútroštátnej úrovni</li> </ul>	
<b>Počet poskytovateľov priebežnej odbornej prípravy</b>	21 až 50	
<b>Typ poskytovateľov odbornej prípravy, ktorí zabezpečujú akreditované činnosti priebežnej odbornej prípravy</b>	<b>Advokátske komory</b>	

Činnosti a metódy		
<p><b>Druhy činnosti odbornej prípravy prípustné v rámci povinnej priebežnej prípravy alebo špecializačnej odbornej prípravy</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Osobná účasť na seminároch odbornej prípravy</li> <li>• Absolvovanie seminárov diaľkovej odbornej prípravy</li> <li>• Absolvovanie modulov elektronického vzdelávania</li> <li>• Sledovanie webového seminára (webinára)</li> <li>• Absolvovanie aktivít zmiešaného učenia</li> <li>• Účasť na konferenciách odbornej prípravy</li> <li>• Účasť na činnostiach odbornej prípravy v úlohe školiteľa alebo učiteľa</li> <li>• Písanie / publikovanie</li> </ul>	<p><b>Účasť na činnostiach odbornej prípravy v inom členskom štáte</b></p> <p><b>ÁNO</b>, povinnosti týkajúce sa odbornej prípravy je možné splniť aj účasťou na činnostiach odbornej prípravy v inom členskom štáte EÚ.</p>
<p><i>5. Dohľad nad podujatiami odbornej prípravy</i></p>		
<p><b>Organizácie, ktoré sa podieľajú na dohláde nad činnosťami priebežnej odbornej prípravy</b></p>	<p>Advokátske komory</p>	
<p><b>Postup dohľadu</b></p>	<p>Posudzovanie plnenia písomných požiadaviek advokátskej komory</p>	

Zdroj: Pilotný projekt – Európska odborná justičná príprava: „Časť 2 – Štúdia o stave odbornej prípravy advokátov v oblasti práva EÚ“, ktorý vykonáva Rada advokátskych komôr Európy (CCBE) a Európsky inštitút verejnej správy (EIPA).